

دار التمويل ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

30 سبتمبر 2013 (غير مدققة)

## تقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة مساهمي دار التمويل - شركة مساهمة عامة

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لدار التمويل - شركة مساهمة عامة ("الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ وبيان الدخل المرحلي الموحد وبيان الدخل الشامل المرحلي الموحد لفترة الثلاثة والتسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، وبيان التغييرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد وبيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية ("معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إيداع استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بأعمال المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية محددة بصفة رئيسية بالاستفسار من موظفي الشركة خاصة المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وبإجراء مراجعة تحليلية للمعلومات المالية وإجراءات أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور المادية خلال أعمال التدقيق ونظراً لذلك فإننا لا نبدي رأي مدققي الحسابات حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

### الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤).

إرنست ويونغ

بتوقيع:

حسن سمير محمد بركات

شريك

ارنست ويونغ

رقم القيد ٥٣٣

٢٨ أكتوبر ٢٠١٣

أبوظبي

بيان المركز المالي المرحلي الموحد  
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق)

| (مدققة)          | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣   | إيضاحات  |   |
|------------------|------------------|----------|---|
| ٣٠ ديسمبر ٢٠١٢   | ألف درهم         | ألف درهم |   |
|                  |                  |          | <b>الموجودات</b>  |
|                  |                  | ٥        | أرصدة نقدية   |
| ٨,٣٩٥            | ٦,٥١٧            | ٥        | مبالغ مستحقة من البنوك  |
| ١,٠٥٣,٦٣٥        | ٧١٤,٣٧١          | ٦        | استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر      |
| ٢٤٢,٣٦٢          | ٢٤٠,٦٦٨          | ٦        | استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر        |
| ٣٠٥,٣٤٠          | ٢١٨,٩٥٨          | ٦        | استثمار مدرج بالقيمة المطفأة                                    |
| -                | ٣٢٤,٦٠٧          | ٦        | قروض وسلفيات، صافي  |
| ١,٣٧٨,٧٨٥        | ١,٤١٥,٣٧٥        | ٧,١      | الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية                      |
| ٧٨,٢٩٥           | ١٠٣,٢٥٦          | ٧,٢      | استثمار في شركات زميلة  |
| ٤٣,١٥٥           | ٢٢,١٧٢           |          | الشهرة  |
| ١١,٦٧٨           | ١٥,٥٩٦           |          | وديعة نظامية  |
| ٦,٠٠٠            | ٦,٠٠٠            |          | ممتلكات وتجهيزات ومعدات   |
| ٢٣٥,٤٩١          | ٢٧١,٤٣٠          |          | استثمارات في الممتلكات  |
| ١٠١,٥٦٣          | ٧٧,٤٩٤           |          | فوائد مستحقة وموجودات أخرى                                      |
| ٢٥٧,٣٦٦          | ٢٢٥,١٩٧          |          |   |
| <u>٣,٧٢٢,٠٦٥</u> | <u>٣,٦٤١,٦٤١</u> |          | <b>إجمالي الموجودات</b>   |
|                  |                  |          | <b>المطلوبات</b>  |
| ١,٨٠٣,٦٧١        | ١,٨٨٨,٧٥٧        | ٨        | ودائع العملاء   |
| ٢٨٩,٩٨٥          | ٢١٠,٥٠٤          | ٥        | مبالغ مستحقة للبنوك   |
| ٢٢٨,٨٣١          | -                |          | قروض لأجل   |
| ٦١٢,٣٥٩          | ٦٩٥,٧٧٥          |          | فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى                                |
| ٧,٥٦١            | ٧,٧٧٠            |          | مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين                               |
| ١٢٨,٦٠٠          | ١٢٩,٨٠٠          | ٩        | صكوك غير قابلة للتحويل  |
| <u>٣,٠٧١,٠٠٧</u> | <u>٢,٩٣٢,٦٠٦</u> |          | <b>إجمالي المطلوبات</b>   |
|                  |                  |          | <b>حقوق المساهمين</b>   |
| ٣٠٢,٥٠٠          | ٣٠٢,٥٠٠          | ١٠       | رأس المال   |
| {٤,٦٨٩}          | {٧,١٧٨}          | ١١       | أسهم الخزينة  |
| {١,٧٥٠}          | {١,٧٥٠}          | ١٢       | خطة حصص أسهم الموظفين   |
| ١١٦,١١٢          | ١١٦,١١٢          |          | احتياطي قانوني  |
| ١٨,٩٦٢           | ١٨,٩٦٢           |          | احتياطي إعادة تقييم   |
| (٦٦,٧٨٨)         | (٤٢,٠٨٣)         |          | التغيرات المترجمة في القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة بالقيمة |
| ١٤٩,٣٥٥          | ١٨٢,٧٨٠          |          | العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر                              |
| ٤,٥٧٨            | -                |          | أرباح محتجزة  |
| ٥١٨,٢٨٠          | ٥٦٩,٣٤٣          |          | مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المقترحة                              |
| ١٣٢,٧٧٨          | ١٣٩,٦٩٢          |          | الحقوق الغير مسيطرة   |
| <u>٦٥١,٠٥٨</u>   | <u>٧٠٩,٠٣٥</u>   |          | <b>إجمالي حقوق المساهمين</b>                                    |
| <u>٣,٧٢٢,٠٦٥</u> | <u>٣,٦٤١,٦٤١</u> |          | <b>إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين</b>                         |
| <u>١,٠٨٠,٤١٤</u> | <u>١,٢٦٦,٥٧٣</u> | ١٣       | التزامات ومطلوبات طارئة   |

  
السيد / حميد تابلون  
المدير العام

  
السيد / محمد القيسي  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

دار التمويل ش.م.ع.

بيان الدخل المرحلي الموحد  
لفترة الثلاثة والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق)

| التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢    |                                 | الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢   |                                 | إيضاحات |  |
|---|---------------------------------|---|---------------------------------|---------|--|
| (معدل ادراجه)<br>ألف درهم                 | ٢٠١٣<br>ألف درهم                | (معدل ادراجه)<br>ألف درهم                 | ٢٠١٣<br>ألف درهم                |         |  |
| ١٤٠,٨٧٠<br>(٤٩,١٠٠)                       | ١٢٧,٤٢٩<br>(٣٤,٧٠٤)             | ٤٦,٩٣٤<br>(١٤,٧٠٢)                        | ٤٠,٣١١<br>(١١,٥٧٥)              |         | إيرادات الفوائد<br>مصاريف الفوائد  |
| ٩١,٧٧٠                                    | ٩٢,٧٢٥                          | ٣٢,٢٣٢                                    | ٢٨,٧٣٦                          | ٣       | صافي إيرادات الفوائد   |
| ٢٩,٩٥١<br>(٧,١٨٨)                         | ٣٩,٥٩٦<br>(٦,٨٧٧)               | ١١,٧٧٢<br>(١,٣٦٢)                         | ١٤,٨٨٣<br>(٢,٦٢٢)               |         | إيرادات الرسوم والعمولات<br>مصاريف الرسوم والعمولات  |
| ٢٢,٧٦٣                                    | ٣٢,٧١٩                          | ١٠,٤١٠                                    | ١٢,٢٦١                          |         | صافي إيرادات الرسوم والعمولات  |
| ٨٩,١٦٢<br>(٨٦,٨٤٥)                        | ٣٨,٩٦٠<br>(٤٥,٨٠٣)              | ٣١,٢٥٣<br>(٣٠,٤٠٢)                        | ٢٢,١٩٤<br>(٢٦,٦٤٥)              |         | إيرادات العقود<br>مصاريف العقود  |
| ٢,٣١٧                                     | (٦,٨٤٣)                         | ٨٥١                                       | (٤,٤٥١)                         |         | صافي إيرادات العقود  |
| ٢٤,٣١٧<br>(٤,٩٧٧)<br>(٢٠,٢٤٧)             | ٦٦,١١٢<br>(٣١,٣٣٢)<br>(٢٦,٢١٧)  | ١٠,٤٥٢<br>(١,٣٥١)<br>(١١,٦٢١)             | ٣٢,٩٦٠<br>(٢٢,١١٧)<br>(٩,٨٨٨)   |         | صافي أقساط التأمين المكتسبة<br>صافي مطالبات التأمين المتكبدة<br>صافي مصاريف عمولات التأمين   |
| (٩٠٧)                                     | ٨,٥٦٣                           | (٢,٥٢٠)                                   | ٩٥٥                             |         | صافي إيرادات (مصاريف) التأمين  |
| ٦,٠٤٠<br>(٩٧٣)<br>(٢,٤٤٨)                 | ٦,٩٧٦<br>(٢,١١٥)<br>(٦,٠٨٤)     | ١,٦٨٣<br>(٥٥١)<br>(٢,٣٤٤)                 | ٢,٦٤٠<br>(٧٣٤)<br>(٢,٠٢٨)       |         | إيرادات من الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية<br>أرباح موزعة على المودعين<br>أرباح موزعة على حاملي الصكوك<br>إيرادات توزيعات الأرباح من الاستثمارات المدرجة<br>بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر<br>صافي الإيرادات من الاستثمارات المدرجة<br>بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر<br>صافي الإيرادات من استثمارات في الممتلكات<br>أرباح من استبعاد استثمارات مدرجة بالقيمة المطفأة<br>الحصة من خسارة شركات زميلة<br>أرباح من استبعاد استثمار في شركة زميلة<br>إيرادات تشغيلية أخرى، صافي |
| ١٠,٥٠٧                                    | ١٠,٤٩١                          | ٧٣٦                                       | ٤,٠٠٤                           |         | إجمالي الإيرادات التشغيلية   |
| ١٣,٨٧٩<br>٥,٦٩٠<br>٣١,٤٤٠<br>(٦,٦٢٠)<br>- | ٥٠,٤٥٢<br>٩,٩٩٠<br>-            | ١٠,٢٨٣<br>١,٨٩٧<br>١١,٠٨٤<br>(٢,٢١٦)<br>- | ٣٥,٣٠٦<br>١,٨٩٩<br>-            |         | الرواتب والمصاريف المتعلقة بالموظفين<br>استهلاك ممتلكات وتجهيزات ومعدات<br>مصاريف إدارية وعمومية أخرى<br>مخصص انخفاض قيمة الموجودات التمويلية<br>والاستثمارية الإسلامية<br>مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات،<br>صافي   |
| ٢,١١٧                                     | ١,٧٧٧                           | ١,٠٠٤                                     | ٣٩٣                             |         | إجمالي المصاريف التشغيلية  |
| ١٧٥,٥٧٥                                   | ١٩٣,٨٦٩                         | ٦٢,٥٤٩                                    | ٧٠,٣٦٠                          |         | الربح للفترة   |
| (٤٨,١٣٧)<br>(٣,٨١٢)<br>(٣١,٨٦٢)           | (٥٦,٩٨٢)<br>(٣,٤٤٦)<br>(٣٠,١٥٣) | (١٦,٢٨٦)<br>(١,٣٩٣)<br>(١٢,١١٨)           | (١٩,٤٢٩)<br>(١,١٥٨)<br>(١١,٣٥٣) |         | المتعلق بـ:<br>مساهمي الشركة الأم<br>الحقوق الغير مسيطرة   |
| (٥٠٨)                                     | (٩١٤)                           | ٥٤  | (٤٧٤)                           |         |  |
| (١٨,٦٢٧)                                  | (٢٢,١٧١)                        | (١٨,٢٤٢)                                  | (١٤,٢٥٨)                        |         |  |
| (١٠٢,٩٤٦)                                 | (١١٣,٦٦٦)                       | (٤٧,٩٨٥)                                  | (٤٦,٦٧٢)                        |         |  |
| ٧٢,٦٢٩                                    | ٨٠,٢٠٣                          | ١٤,٥٦٤                                    | ٢٣,٦٨٨                          |         |  |
| ٦٨,٩٧٦<br>٣,٦٥٣                           | ٧٣,٩٩٠<br>٦,٢١٣                 | ١٤,١٥٦<br>٤٠٨                             | ٢١,٤٧٣<br>٢,٢١٥                 |         |  |
| ٧٢,٦٢٩                                    | ٨٠,٢٠٣                          | ١٤,٥٦٤                                    | ٢٣,٦٨٨                          |         |  |
| ٠,٢٣                                      | ٠,٢٥                            | ٠,٠٥                                      | ٠,٠٧                            | ٤       | العائد الأساسي والمخفض على السهم المتعلق بالأسهم<br>العادية (درهم)   |

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد  
لفترة الثلاثة والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق)

| التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ |          | الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ |          |
|--|----------|---|----------|
| (معاد ادراج)                           | ٢٠١٣     | (معاد ادراج)                            | ٢٠١٣     |
| ألف درهم                               | ألف درهم | ألف درهم                                | ألف درهم |
| ٧٢,٦٢٩                                 | ٨٠,٢٠٣   | ١٤,٥٦٤                                  | ٢٣,٦٨٨   |

الربح للفترة

الدخل الشامل الأخر:

البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها إلى  
بيان الدخل:

صافي الربح (الخسارة) على الموجودات المالية  
التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل  
الشامل الأخر  
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة

|         |         |         |        |
|---------|---------|---------|--------|
| ١,٣٧٧   | ٢١,١٤١  | (٢,٩١٥) | ٨,١٠٣  |
| (٤,١٧٩) | (٤,٥٧٨) | -       | -      |
| (٢,٨٠٢) | ١٦,٥٦٣  | (٢,٩١٥) | ٨,١٠٣  |
| -       | -       | -       | -      |
| (٢,٨٠٢) | ١٦,٥٦٣  | (٢,٩١٥) | ٨,١٠٣  |
| ٦٩,٨٢٧  | ٩٦,٧٦٦  | ١١,٦٤٩  | ٣١,٧٩١ |

البنود التي قد يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى  
بيان الدخل

إجمالي الدخل (الخسارة) الشامل للفترة

إجمالي الدخل الشامل للفترة

المتعلق بـ:

مساهمي الشركة الأم  
الحقوق الغير مسيطرة

|        |        |        |        |
|--------|--------|--------|--------|
| ٦٦,٧٩٦ | ٨٩,٨٨٢ | ١١,٦٠٩ | ٢٩,٣١٦ |
| ٣,٠٣١  | ٦,٨٨٤  | ٤٠     | ٢,٤٧٥  |
| ٦٩,٨٢٧ | ٩٦,٧٦٦ | ١١,٦٤٩ | ٣١,٧٩١ |

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

دار التمويل ش.م.ع.

بيان التغييرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق)

| الإجمالي | الحقوق الغير مسيطرة | المتعلق بمساهمي الشركة الأم | مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المقترحة | أرباح محتجزة | التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة | احتياطي إعادة تقييم | احتياطي قانوني | خطة حصص أسهم الموظفين | أسهم خزينة | رأس المال |   |
|----------|---------------------|-----------------------------|------------------------------------|--------------|--------------------------------------|---------------------|----------------|-----------------------|------------|-----------|---|
| ألف درهم | ألف درهم            | ألف درهم                    | ألف درهم                           | ألف درهم     | ألف درهم                             | ألف درهم            | ألف درهم       | ألف درهم              | ألف درهم   | ألف درهم  |   |
| ٦٣٤,٨٥٣  | ١٢٨,٩٣٥             | ٥٥٥,٩١٨                     | ٤,١٧٩                              | ٢١٣,٠٦٤      | (١٣٦,٢٠٠)                            | ١٨,٩٦٢              | ١٠٩,٣٤٥        | (١,٧٥٠)               | (٤,١٨٢)    | ٣٠٢,٥٠٠   | الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٢ - معاد إيراجه<br>الخسارة من استبعاد استثمارات مدرجة بالقيمة<br>العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر - معاد إيراجه  |
| -        | -                   | -                           | -                                  | (٦٣,٥٥٩)     | ٦٣,٥٥٩                               | -                   | -              | -                     | -          | -         | الربح للفترة - معاد إيراجه<br>الزيادة (النقص) في القيمة العادلة للاستثمارات<br>المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل<br>الآخر - معاد إيراجه  |
| ٧٢,٦٢٩   | ٣,٦٥٣               | ٦٨,٩٧٦                      | -                                  | ٦٨,٩٧٦       | -                                    | -                   | -              | -                     | -          | -         | مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة  |
| ١,٣٧٧    | (٦٢٢)               | ١,٩٩٩                       | -                                  | -            | ١,٩٩٩                                | -                   | -              | -                     | -          | -         | إجمالي الدخل (الخسارة) الشامل للفترة - معاد إيراجه  |
| (٤,١٧٩)  | -                   | (٤,١٧٩)                     | (٤,١٧٩)                            | -            | -                                    | -                   | -              | -                     | -          | -         | توزيعات أرباح نقدية مدفوعة<br>شراء أسهم خزينة - معاد إيراجه   |
| ٦٩,٨٢٧   | ٣,٠٣١               | ٦٦,٧٩٦                      | (٤,١٧٩)                            | ٦٨,٩٧٦       | ١,٩٩٩                                | -                   | -              | -                     | -          | -         | الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ - معاد إيراجه  |
| (٦٠,٥٠٠) | -                   | (٦٠,٥٠٠)                    | -                                  | (٦٠,٥٠٠)     | -                                    | -                   | -              | -                     | (٥٠٧)      | -         |   |
| (٥٠٧)    | -                   | (٥٠٧)                       | -                                  | -            | -                                    | -                   | -              | -                     | -          | -         |   |
| ٦٤٣,٦٧٣  | ١٣١,٩٦٦             | ٥١١,٧٠٧                     | -                                  | ١٥٧,٩٨١      | (٧٠,٦٤٢)                             | ١٨,٩٦٢              | ١٠٩,٣٤٥        | (١,٧٥٠)               | (٤,٦٨٩)    | ٣٠٢,٥٠٠   |   |
| ٦٥١,٠٥٨  | ١٣٢,٧٧٨             | ٥١٨,٢٨٠                     | ٤,٥٧٨                              | ١٤٩,٣٥٥      | (٦٦,٧٨٨)                             | ١٨,٩٦٢              | ١١٦,١١٢        | (١,٧٥٠)               | (٤,٦٨٩)    | ٣٠٢,٥٠٠   | الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٣<br>الخسارة من استبعاد استثمارات مدرجة<br>بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر<br>الربح للفترة<br>الزيادة في القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة<br>بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر<br>مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة |
| -        | ٣٠                  | (٣٠)                        | -                                  | (٤,٢٦٥)      | ٤,٢٣٥                                | -                   | -              | -                     | -          | -         | إجمالي الدخل (الخسارة) الشامل للفترة  |
| ٨٠,٢٠٣   | ٦,٢١٣               | ٧٣,٩٩٠                      | -                                  | ٧٣,٩٩٠       | -                                    | -                   | -              | -                     | -          | -         | توزيعات أرباح نقدية مدفوعة<br>شراء أسهم خزينة   |
| ٢١,١٤١   | ٦٧١                 | ٢٠,٤٧٠                      | -                                  | -            | ٢٠,٤٧٠                               | -                   | -              | -                     | -          | -         |   |
| (٤,٥٧٨)  | -                   | (٤,٥٧٨)                     | (٤,٥٧٨)                            | -            | -                                    | -                   | -              | -                     | -          | -         |   |
| ٩٦,٧٦٦   | ٦,٨٨٤               | ٨٩,٨٨٢                      | (٤,٥٧٨)                            | ٧٣,٩٩٠       | ٢٠,٤٧٠                               | -                   | -              | -                     | -          | -         |   |
| (٣٦,٣٠٠) | -                   | (٣٦,٣٠٠)                    | -                                  | (٣٦,٣٠٠)     | -                                    | -                   | -              | -                     | -          | -         |   |
| (٢,٤٨٩)  | -                   | (٢,٤٨٩)                     | -                                  | -            | -                                    | -                   | -              | -                     | (٢,٤٨٩)    | -         |   |
| ٧٠٩,٠٣٥  | ١٣٩,٦٩٢             | ٥٦٩,٣٤٣                     | -                                  | ١٨٢,٧٨٠      | (٤٢,٠٨٣)                             | ١٨,٩٦٢              | ١١٦,١١٢        | (١,٧٥٠)               | (٧,١٧٨)    | ٣٠٢,٥٠٠   | الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣  |

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

## دار التمويل ش.م.ع.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق)

| (معاد ادرجه)<br>التسعة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢<br>ألف درهم | التسعة أشهر المنتهية في<br>٣٠ سبتمبر ٢٠١٣<br>ألف درهم | إيضاحات  |
|---|---|--|
| ٧٢,٦٢٩  | ٨٠,٢٠٣  | <b>الأنشطة التشغيلية</b><br>الربح للفترة   |
| ٣,٨١٢   | ٣,٤٤٦   | تعديلات غير نقدية للبنود التالية:  |
| (٣١,٤٤٠)  | -   | الاستهلاك  |
| -   | (٤,٢٩٧)   | الربح من بيع استثمارات مدرجة بالقيمة المطفأة   |
| ٦,٦٢٠   | ١٠,٦٥٣  | الربح من استبعاد استثمارات في الممتلكات  |
| -   | (٥,٨٧١)   | حصة من خسارة شركة زميلة  |
| ١٨,٦٢٧  | ٢٢,١٧١  | ربح من استبعاد استثمار في شركة تابعة   |
| ٥٠٨   | ٩١٤   | مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات   |
| ٦٤٦   | ٢٠٩   | مخصص الانخفاض في قيمة الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية                     |
|   |   | صافي الحركة في مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين                                     |
| (٢٣٣,٦٥٠)   | ٥٥,٥٦٨  | التغيرات في رأس المال العامل:  |
| (٦,٥٥٧)   | (٢٥,٨٧٥)  | النقص (الزيادة) في المبالغ المستحقة من البنوك تستحق بعد ثلاثة أشهر                   |
| (١٦٠,٩٠٠)   | (٥٨,٧٦١)  | الزيادة في الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية                                |
| (٣١,٥٥٢)  | ٣٢,١٦٩  | الزيادة في القروض والسلفيات  |
| (١٨٢,١٧٢)   | (٢٢٨,٨٣١)   | النقص (الزيادة) في الفوائد المستحقة والموجودات الأخرى                                |
| (١٠٦,٢٣١)   | ٣٤,٥٨٢  | النقص في القرض لأجل  |
| ١٩٧,٦٧٨   | ٨٥,٠٨٦  | الزيادة (النقص) في الأرصدة المستحقة للبنوك تستحق بعد ثلاثة أشهر                      |
| ٩٢,٩٤٠  | ٨٣,٤١٦  | الزيادة في ودائع العملاء   |
|   |   | الزيادة في الفوائد المستحقة الدفع ومطلوبات أخرى                                      |
| (١٠,٥٠٧)  | (١٠,٤٩١)  | إيرادات توزيعات أرباح من استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر  |
| (٢٥١)   | (٢,٩٧٣)   | إيرادات توزيعات أرباح من استثمار مدرج بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر       |
| (٨٦٦)   | (٩,٥٧١)   | الربح من استبعاد الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر        |
| (١٢,٧٦٢)  | (٣٧,٩٠٨)  | الأرباح الغير محققة على الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر |
| (٣٨٣,٤٢٨)   | ٢٣,٨٣٩  | صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية  |
| (٥,٠٧٠)   | (٢,٠١٨)   | <b>الأنشطة الاستثمارية</b>   |
| ٢٩,٥٦٦  | ٢٤,٤٩٠  | شراء استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر                      |
| (١٠,٣٨٦)  | (١١٧,٩٥٨)   | متحصلات من بيع استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر            |
| ٢,٧٩١   | ٢٥١,٨١٩   | شراء استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر                        |
| (٤٣٨,٢٤٤)   | (٣٢٤,٦٠٧)   | متحصلات من بيع استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر              |
| ٧١٢,٣٤٦   | -   | شراء استثمارات مدرجة بالقيمة المطفأة   |
| (٤,٤٥٢)   | (٦٤٧)   | متحصلات من بيع استثمارات مدرجة بالقيمة المطفأة                                       |
| -   | ٢٩,٠١٣  | إضافات إلى استثمارات في الممتلكات  |
| (٤٨,٢٩١)  | (٣٩,٣٨٥)  | متحصلات من بيع استثمارات في الممتلكات  |
| -   | (٣,٩١٨)   | شراء ممتلكات وتجهيزات ومعدات   |
| -   | ١٦,٢٠١  | استحواذ شركة تابعة، صافي النقد المستحوذ  |
| ١٠,٧٥٨  | ١٣,٤٦٤  | متحصلات من بيع استثمار في شركة زميلة   |
|   |   | توزيعات أرباح مستلمة   |
| ٢٤٩,٠١٨   | (١٥٣,٥٤٦)   | صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة الاستثمارية                                      |
| (٤,١٧٩)   | (٤,٥٧٨)   | <b>الأنشطة التمويلية</b>   |
| (٦٠,٥٠٠)  | (٣٦,٣٠٠)  | مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة   |
| ١٥٠,٠٠٠   | ١,٢٠٠   | توزيعات أرباح نقدية مدفوعة   |
| -   | (٢,١٢٦)   | صكوك غير قابلة للتحويل   |
|   |   | شراء أسهم خزينة  |
| ٨٥,٣٢١  | (٤١,٨٠٤)  | صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة لتمويلية   |
| (٤٩,٠٨٩)  | (١٧١,٥١١)   | صافي النقد في التدفد وما يعادله  |
| ٥٢٦,٠٩٢   | ٥٩٩,٠٧٤   | النقد وما يعادله كما في ١ يناير  |
| ٤٧٧,٠٠٣   | ٤٢٧,٥٦٣   | النقد وما يعادله كما في ٣٠ سبتمبر  |

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

## ١ الأنشطة

إن دار التمويل ش.م.ع. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة في إمارة أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة طبقاً لأحكام قانون الشركات التجارية رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، ومصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والنظام المالي ولوائح قانون البنوك رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠ وبموجب سلطة وقرارات مجلس الإدارة لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي المتعلقة بشركات التمويل.

تأسست الشركة بتاريخ ١٣ مارس ٢٠٠٤ وبدأت عملياتها في ١٨ يوليو ٢٠٠٤. تمارس الشركة أنشطتها من خلال مكتبها الرئيسي في أبوظبي وفروعها في كل من أبوظبي، دبي والشارقة. إن الأنشطة الأساسية للشركة هي الاستثمارات وتمويل الأفراد والشركات والخدمات المتعلقة الأخرى.

إن عنوان المكتب الرئيسي للشركة هو ص.ب. ٧٨٧٨، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

تم اعتماد إصدار البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٨ أكتوبر ٢٠١٣.

## ٢,١ أساس الإعداد

## بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية" الصادر عن المجلس الدولي للمعايير المحاسبية، ومتطلبات القوانين السائدة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

## مبدأ المحاسبة

لقد تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء بعض الأدوات المالية والممتلكات التي تم إدراجها بالقيمة العادلة.

تم عرض البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بدرهم الإمارات العربية المتحدة (درهم) الذي يمثل العملة المتداولة للمجموعة. تم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف (ألف درهم)، باستثناء ما يرد خلاف ذلك.

## أساس التوحيد

تتكون البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة من البيانات المالية للشركة وشركاتها التابعة (يشار إليها معاً "المجموعة"). إن تفاصيل الشركات التابعة وأنشطتها الرئيسية هي كما يلي:

| اسم الشركة التابعة                        | بلد التأسيس              | نسبة الامتلاك | النشاط الرئيسي                   |
|---|--------------------------|---------------|----------------------------------|
| ثيرد فيجن انفسمنت ذ.م.م.                  | الإمارات العربية المتحدة | ١٠٠%          | تملك وإدارة مباني المكتب الرئيسي |
| شركة بنيان للتشييد ذ.م.م.                 | الإمارات العربية المتحدة | ١٠٠%          | الإنشاءات                        |
| الإمارات الوطنية للإلكتروميكانيكية ذ.م.م. | الإمارات العربية المتحدة | ١٠٠%          | المقاولات الإلكترونية وميكانيكية |
| إف انتش كابيتال المحدودة (دي.أي.اف.سي.)   | الإمارات العربية المتحدة | ١٠٠%          | الاستثمارات وإدارة الأصول        |
| شركة صكوك دار التمويل ١                   | جزر الكيمان              | ١٠٠%          | إصدار الصكوك                     |
| شركة دار التمويل الإسلامي ش.م.خ           | الإمارات العربية المتحدة | ٧,٨٣%         | خدمات التمويل الإسلامي           |
| دار التأمين ش.م.ع                         | الإمارات العربية المتحدة | ٤٤,٣٨%        | التأمين                          |
| إف انتش للخدمات ذ.م.م.                    | الإمارات العربية المتحدة | ١٠٠%          | إدارة الاستثمارات                |
| شركة دار التمويل للأوراق المالية ذ.م.م    | الإمارات العربية المتحدة | ٦٥%           | وساطة مالية                      |
| كاب لم للاستثمار ش.م.خ                    | الإمارات العربية المتحدة | ١٠٠%          | إدارة الاستثمارات                |

## ٢,١ أساس الإعداد (تتمة)

## أساس التوحيد (تتمة)

تم تلخيص المعلومات المالية للحقوق الغير مسيطرة للشركات التابعة قبل الاستبعاد كما يلي:

| شركة دار التمويل للأوراق المالية       |           |           |           |                             |           |                    |           |                                      |
|--|-----------|-----------|-----------|-----------------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------------------------------|
| الإجمالي                               |           | ن.م.م     |           | دار التمويل الإسلامي ش.م.ع. |           | دار التأمين ش.م.ع. |           |                                      |
| ٣١ ديسمبر                              | ٣٠ سبتمبر | ٣١ ديسمبر | ٣٠ سبتمبر | ٣١ ديسمبر                   | ٣٠ سبتمبر | ٣١ ديسمبر          | ٣٠ سبتمبر |                                      |
| ٢٠١٢                                   | ٢٠١٣      | ٢٠١٢      | ٢٠١٣      | ٢٠١٢                        | ٢٠١٣      | ٢٠١٢               | ٢٠١٣      |                                      |
| ألف درهم                               | ألف درهم  | ألف درهم  | ألف درهم  | ألف درهم                    | ألف درهم  | ألف درهم           | ألف درهم  |                                      |
| -                                      | -         | ٣٥        | ٣٥        | ٥٢,١٧                       | ٥٢,١٧     | ٥٥,٦٢              | ٥٥,٦٢     | نسبة الحقوق الغير مسيطرة %           |
| بيان المركز المالي للشركات التابعة     |           |           |           |                             |           |                    |           |                                      |
| الموجودات                              |           |           |           |                             |           |                    |           |                                      |
| ٦٣٦,٩٠٩                                | ٥٩٩,٤٥٥   | ٧٠,٧٩٤    | ١١٠,٥٣٠   | ٢٦٣,٥٤٩                     | ٢٦٣,٤٩٦   | ٣٠٢,٥٦٦            | ٢٢٥,٤٢٩   |                                      |
| المطلوبات                              |           |           |           |                             |           |                    |           |                                      |
| ٣٨٠,٨٨٩                                | ٣٢٩,٣٧٦   | ٤٢,٠٧٩    | ٧٨,١٩٦    | ١٦٢,٩٢٨                     | ١٦١,٧٦٩   | ١٧٥,٨٨٢            | ٨٩,٤١١    |                                      |
| ٢٥٦,٠٢٠                                | ٢٧٠,٠٧٩   | ٢٨,٧١٥    | ٣٢,٣٣٤    | ١٠٠,٦٢١                     | ١٠١,٧٢٧   | ١٢٦,٦٨٤            | ١٣٦,٠١٨   | صافي الموجودات                       |
| =====                                  | =====     | =====     | =====     | =====                       | =====     | =====              | =====     |                                      |
| فترة التسعة أشهر المنتهية في           |           |           |           |                             |           |                    |           |                                      |
| ٣٠ سبتمبر                              |           | ٣٠ سبتمبر |           | ٣٠ سبتمبر                   |           | ٣٠ سبتمبر          |           |                                      |
| ٢٠١٢                                   | ٢٠١٣      | ٢٠١٢      | ٢٠١٣      | ٢٠١٢                        | ٢٠١٣      | ٢٠١٢               | ٢٠١٣      |                                      |
| ألف درهم                               | ألف درهم  | ألف درهم  | ألف درهم  | ألف درهم                    | ألف درهم  | ألف درهم           | ألف درهم  |                                      |
| إيرادات وأرباح (خسائر) الشركات التابعة |           |           |           |                             |           |                    |           |                                      |
| ٢٨,٨٥٥                                 | ٣٨,٠٩٨    | ١,٦٦١     | ٨,٩٩٤     | ٧,١٠٣                       | ٧,٥٥١     | ٢٠,٠٩١             | ٢١,٥٥٣    | الإيرادات، صافي                      |
| =====                                  | =====     | =====     | =====     | =====                       | =====     | =====              | =====     |                                      |
| ٥,٥٦٠                                  | ١٢,٥٧٨    | (٢,٨٤١)   | ٣,٦١٩     | ٧٤٧                         | ١,٠٦٩     | ٧,٦٥٤              | ٧,٨٩٠     | صافي الربح (الخسارة) للفترة          |
| =====                                  | =====     | =====     | =====     | =====                       | =====     | =====              | =====     |                                      |
| ٤,٤٠٨                                  | ١٤,٤٢٠    | (٢,٨٤١)   | ٣,٦١٩     | ٢١٧                         | ١,١٠٤     | ٧,٠٣٢              | ٩,٦٩٧     | إجمالي الدخل (الخسارة) الشامل للفترة |
| =====                                  | =====     | =====     | =====     | =====                       | =====     | =====              | =====     |                                      |

## ٢,٢ السياسات المحاسبية

عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة، فإن التقديرات الجوهرية التي قامت بها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والموارد الأساسية لتقدير عدم اليقين متوافقة مع تلك المطبقة على البيانات المالية الموحدة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

إن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تحتوي على جميع المعلومات والإيضاحات الضرورية لإعداد البيانات المالية الكاملة بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. بالإضافة لذلك، فإن نتائج التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ليست بالضرورة مؤشراً للنتائج التي قد يتم توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المرحلية الموحدة المختصرة متوافقة مع تلك السياسات المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، باستثناء تبني المعايير والتعديلات الجديدة على المعايير الفعالة للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣:

## ٢,٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

معيار المحاسبة الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية - عرض بنود الدخل الشامل الآخر - ١ يوليو ٢٠١٢  
تعمل التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ على تغيير تصنيف البنود المدرجة في الدخل الشامل الآخر.  
يجب عرض البنود التي يمكن إعادة تصنيفها (أو إعادة تدويرها) إلى أرباح أو خسائر في فترة مستقبلية محددة  
(مثلاً، عند الاستبعاد أو التسوية) والتي قد يتم عرضها بشكل منفصل عن البنود التي لن تصنف أبداً.

يؤثر التعديل على عرض بيان الدخل الشامل ولم يكن له أي تأثير على السياسة المحاسبية، أو المركز والأداء  
المالي الموحد للمجموعة خلال الفترة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٩ مكافآت الموظفين (المعدل) - ١ يناير ٢٠١٣  
أصدر المجلس الدولي للمعايير المحاسبية عدة تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٩.  
تتراوح هذه التعديلات بين ما هي جوهرية مثل حذف نهج الممر ومفهوم العوائد المتوقعة على خطة الموجودات،  
ومنها ما هو توضيح وإعادة الصيغة. لم يكن للتعديل أي تأثير على السياسة المحاسبية، أو المركز والأداء المالي  
الموحد للمجموعة خلال الفترة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧: الإفصاحات - تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية - ١  
يناير ٢٠١٣

تتطلب هذه التعديلات من الشركة الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بحقوق التسوية والاتفاقيات المتعلقة بها (مثال -  
اتفاقيات الضمانات). قد تقدم الإفصاحات للمستخدمين معلومات مفيدة متعلقة بتقييم تأثير اتفاقيات المقاصة على  
المركز المالي للشركة. يتطلب تطبيق الإفصاحات الجديدة لجميع الأدوات المالية المدرجة التي يتم تسويتها وفقاً  
لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية: العرض. يتم كذلك تطبيق الإفصاحات للأدوات المالية المدرجة  
التي تكون عرضة لاتفاقيات تسوية رئيسية أو اتفاقيات مماثلة، بغض النظر إذا تمت التسوية وفقاً لمعيار المحاسبة  
الدولي رقم ٣٢.

لم يكن للتعديل أي تأثير على السياسة المحاسبية، أو المركز والأداء المالي للمجموعة خلال الفترة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ قياس القيمة العادلة - ١ يناير ٢٠١٣  
يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ مصدر وحيد للتوجيهات المتعلقة بقياس القيمة العادلة. لا يغير  
المعيار المتطلبات المتعلقة بقياس القيمة العادلة، ولكنه يقدم توجيهات بشأن كيفية قياس القيمة العادلة طبقاً للمعايير  
الدولية لإعداد التقارير المالية عندما تكون القيمة العادلة متاحة أو مطلوبة.

ليس للتعديل أي تأثير على السياسة المحاسبية، أو المركز والأداء المالي للمجموعة خلال الفترة.

## ٢,٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

المعايير التي تم تطبيقها بشكل مبكر للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ قامت الشركة بشكل طوعي بتبني المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ و ١١ و ١٢ والتعديلات على معايير المحاسبة الدولية رقم ٢٧ و ٢٨ للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. كما قامت الشركة باختيار تاريخ ١ يناير ٢٠١٢ كتاريخ التطبيق المبدئي.

نتج التطبيق المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ إلى تطبيق السيطرة الفعلية "de facto" على اثنين من استثمارات الشركة، دار التأمين ش.م.ع ودار التمويل الإسلامي ش.م.خ والتي تم احتسابهما سابقاً كشركات زميلة. يتم توحيد هذه الشركات في البيانات المالية الموحدة للمجموعة بأثر رجعي ابتداءً من إبريل ٢٠١١ وهو التاريخ الذي حصلت فيه الشركة على السيطرة. وبالتالي تم إعادة إدراج بيان الدخل المرحلي وبيان الدخل الشامل المرحلي لفترة الثلاثة أشهر والتسعة أشهر للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ وبيان التغييرات في حقوق المساهمين المرحلي وبيان التدفقات النقدية المرحلي لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ التي تم عرضها في هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لدمج دار التأمين ش.م.ع ودار التمويل الإسلامي ش.م.خ.

كنتيجة للتغييرات الطوعية في السياسات المحاسبية المفصّل عنها أعلاه، تم إدخال التعديلات التالية على بيان الدخل المرحلي الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢:

| فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم | فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم |   |
|--|---|---|
| ٥,٧٢٥  | ٢,١٠٠   | التغييرات في الإيرادات / المصاريف   |
| ٤,١٦٠  | ٢,٩٩٢   | الزيادة في إيرادات الفائدة  |
|  |   | النقص في مصاريف الفائدة   |
| ٩,٨٨٥  | ٥,٠٩٢   | الزيادة في صافي إيرادات الفائدة   |
| ٣  | -   | الزيادة في إيرادات الرسوم والعمولات   |
| ٢٤,٣١٧   | ١٠,٤٥٢  | الزيادة في صافي أقساط التأمين المكتسبة  |
| (٤,٩٧٧)  | (١,٣٥١)   | الزيادة في صافي مطالبات التأمين المتكبدية   |
| (٢٠,٢٤٧)   | (١١,٦٢١)  | الزيادة في صافي مصاريف عمولات التأمين   |
| (٩٠٧)  | (٢,٥٢٠)   | النقص في صافي إيرادات التأمين   |
| ٦,٠٤٠  | ١,٦٨٣   | الزيادة في الإيرادات من الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية                        |
| ٥٤١  | ١٢  | الزيادة في إيرادات توزيعات الأرباح المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر     |
| ٨,٦٥٠  | ٥,٠٥١   | الزيادة في صافي الإيرادات من الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر |
| (١,٤٧٣)  | (١,٤٦٢)   | الزيادة في حصة من خسائر شركات زميلة   |
| (٩٧٣)  | (٥٥١)   | الزيادة في الربح القابل للتوزيع للمودعين  |
| (٢,٤٤٨)  | (٢,٤٤٨)   | الزيادة في الربح القابل للتوزيع لحاملي الصكوك   |
| ٨٧٩  | ٤٩٥   | الزيادة في إيرادات تشغيلية أخرى   |
| ٢٠,١٩٧   | ٥,٣٥٢   | الزيادة في إجمالي الإيرادات التشغيلية   |
| (٥,٥٠٠)  | (٢,٠٢٩)   | الزيادة في الرواتب والمصاريف المتعلقة بالموظفين   |
| (١,١٤٣)  | (٥٤٧)   | الزيادة في استهلاك الممتلكات وتجهيزات ومعدات  |
| (٦,١٢٠)  | (٢,٩٠٦)   | الزيادة في المصاريف الإدارية والعمومية الأخرى   |
| (٥٠٨)  | ٥٤  | النقص (الزيادة) في مخصص الانخفاض في قيمة الموجودات التمويلية الإسلامية                    |
| (١٣,٢٧١)   | (٥,٤٢٨)   | الزيادة في إجمالي المصاريف والمخصصات التشغيلية  |
| ٦,٩٢٦  | (٧٦)  | النقص (الزيادة) في الربح للفترة   |

## ٢,٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

تم إجراء التعديلات التالية في بيان التغييرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد كما في ١ يناير ٢٠١٢:

١ يناير ٢٠١٢  
ألف درهم

|         |  |
|---------|--|
| ٤,١٨٢   | التغييرات في حقوق المساهمين<br>الزيادة في أسهم الخزينة   |
| ١,٠٢٢   | الزيادة في التغييرات في القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من<br>خلال الدخل الشامل الآخر |
| (١,٥١٨) | النقص في الأرباح المحتجزة  |
| ١١٧,٥٩٤ | الزيادة في الحقوق الغير مسيطرة   |

## ٢,٣ استحواذ شركة تابعة

خلال مايو ٢٠١٣، قامت المجموعة باستحواذ الحصة الكاملة من ملكية كاب ام للاستثمار ش.م.خ مقابل إجمالي مبلغ بقيمة ٥٨,٩١٨ ألف درهم.

تشمل الأنشطة الرئيسية لكاب ام للاستثمار ش.م.خ تقديم الاستثمارات البنكية، إدارة الأصول وخدمات الوساطة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

قامت المجموعة باحتساب الاستحواذ بشكل مبدئي في هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتم إدراج شهرة بقيمة ٣,٩١٨ ألف درهم عند الاستحواذ.

## ٣ صافي إيرادات الفوائد

| معاد إيراجه<br>فترة التسعة أشهر<br>المنتهية في ٣٠<br>سبتمبر ٢٠١٢<br>ألف درهم | فترة التسعة أشهر<br>المنتهية في ٣٠<br>سبتمبر ٢٠١٣<br>ألف درهم |
|--|---|
| ٢٠,٩٧٠   | ٨,٢٦٣   |
| ١٠١,٥٣٨  | ١٠٥,٦٥٩   |
| ١٨,٣٦٢   | ١٣,٥٠٧  |
| ١٤٠,٨٧٠  | ١٢٧,٤٢٩   |
| =====<br>٣٩,٧٩١  | =====<br>٣٠,١٨٥   |
| (٩,٣٠٩)  | (٤,٥١٩)   |
| (٤٩,١٠٠)   | (٣٤,٧٠٤)  |
| ٩١,٧٧٠   | ٩٢,٧٢٥  |
| =====<br>٩١,٧٧٠  | =====<br>٩٢,٧٢٥   |

إيرادات الفوائد  
المبالغ المستحقة من البنوك  
قروض وسلفيات  
أخرى

إجمالي إيرادات الفوائد

مصاريف الفوائد  
ودائع العملاء  
المبالغ المستحقة للبنوك

صافي إيرادات الفوائد

## ٤ العائد الأساسي والمخفض للسهم

يتم احتساب العائد الأساسي للسهم عن طريق تقسيم صافي أرباح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة. يتم احتساب العائد المخفض للسهم بتعديل صافي الربح والمتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة لعكس تأثير الانخفاض المحتمل للأسهم العادية. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، لم تصدر الشركة أية أدوات لها تأثير مخفض على عائدات السهم العادي عند تحويلها أو استعمالها.

تم احتساب العائد الأساسي والمخفض للسهم على النحو التالي:

| معاد إرجاعه<br>٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٢ | ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٣ |   |
|----------------------------------|-------------------|---|
| ٦٨,٩٧٦                           | ٧٣,٩٩٠            | الربح للفترة العائد لمساهمي<br>الشركة الأم (ألف درهم) |
| =====<br>٣٠٢,٥٠٠                 | =====<br>٣٠٢,٥٠٠  | عدد الأسهم العادية المصدرة (ألف)                      |
| (١,١٨٣)                          | (١,٩٨١)           | ناقصا: أسهم الخزينة (ألف)                             |
| (١,٧٥٠)                          | (١,٧٥٠)           | ناقصا: خطة حصص أسهم الموظفين (ألف)                    |
| =====<br>٢٩٩,٥٦٧                 | =====<br>٢٩٨,٧٦٩  |   |
| =====<br>٠,٢٣                    | =====<br>٠,٢٥     | العائد على السهم (درهم)                               |

## ٥ النقد وما يعادله

| معاد إرجاعه<br>٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٢ | ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٣ |   |
|----------------------------------|-------------------|---|
| ألف درهم                         | ألف درهم          |   |
| ٨٤,٢١٣                           | ٤٢,٠٧٤            | حسابات جارية وتحت الطلب<br>ودائع ثابتة        |
| ٧٧٤,٥٤٩                          | ٥٧٨,٨٤٠           | ودائع وكالة لدى البنوك                        |
| ٢٥,٣٠٠                           | ١٨,٥٠٠            | حسابات تحت الطلب                              |
| ٩٤,٥٤٣                           | ٧٤,٩٥٧            | أرصدة بنكية أخرى                              |
| ٢,٧٧٢                            | -                 |   |
| =====<br>٩٨١,٣٧٧                 | =====<br>٧١٤,٣٧١  | مبالغ مستحقة من البنوك                        |
| ٨,٩٨٤                            | ٦,٥١٧             | الأرصدة النقدية                               |
| (١٥٦,٢٦٩)                        | (٧٠,٥٠٤)          | مبالغ مستحقة إلى البنوك تستحق خلال ثلاثة أشهر |
| (٣٥٧,٠٨٩)                        | (٢٢٢,٨٢١)         | مبالغ مستحقة من البنوك تستحق بعد ثلاثة أشهر   |
| =====<br>٤٧٧,٠٠٣                 | =====<br>٤٢٧,٥٦٣  | صافي النقد وما يعادله                         |

تستحق الودائع الثابتة من البنوك بقيمة ٢٢٢,٨٢١ ألف درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٢: ٣٥٧,٠٨٩ ألف درهم) ومبالغ مستحقة للبنوك بقيمة ١٤٠,٠٠٠ ألف درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٢: ١٠٢,٨٠٨ ألف درهم) بعد ثلاثة أشهر من تاريخ إيداعها ولا يتم إدراجها ضمن النقد وما يعادله.

## ٦ استثمارات

| الإجمالي<br>ألف درهم | بالقيمة المطفأة<br>ألف درهم | بالقيمة العادلة<br>من خلال<br>الأرباح والخسائر<br>ألف درهم | بالقيمة العادلة من<br>خلال الدخل الشامل<br>الأخر<br>ألف درهم |                                    |
|----------------------|-----------------------------|--|--|------------------------------------|
|                      |                             |  |  | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣                     |
|                      |                             |  |  | أدوات حقوق الملكية:                |
| ٢٦٣,٩٦٦              | -                           | ١٨٢,٣٨١  | ٨١,٥٨٥   | - متداولة                          |
| ١٤٥,٤٦١              | -                           | -  | ١٤٥,٤٦١  | - غير متداولة                      |
|                      |                             |  |  | أدوات الدين:                       |
| ٣٦١,١٨٤              | ٣٢٤,٦٠٧                     | ٣٦,٥٧٧   | -  | - متداولة - معدل ثابت              |
| ١٣,٦٢٢               | -                           | -  | ١٣,٦٢٢   | استثمار في صناديق مدارة            |
| <u>٧٨٤,٢٣٣</u>       | <u>٣٢٤,٦٠٧</u>              | <u>٢١٨,٩٥٨</u>   | <u>٢٤٠,٦٦٨</u>   |                                    |
|                      |                             |  |  | داخل دولة الإمارات العربية المتحدة |
| ٦٤٩,٩٤١              | ٢٠٦,٧٠٤                     | ٢١٢,٣٠٦  | ٢٣٠,٩٣١  | خارج دولة الإمارات العربية المتحدة |
| ١٣٤,٢٩٢              | ١١٧,٩٠٣                     | ٦,٦٥٢  | ٩,٧٣٧  |                                    |
| <u>٧٨٤,٢٣٣</u>       | <u>٣٢٤,٦٠٧</u>              | <u>٢١٨,٩٥٨</u>   | <u>٢٤٠,٦٦٨</u>   |                                    |
|                      |                             |  |  | ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة)             |
|                      |                             |  |  | أدوات حقوق الملكية:                |
| ١٢٨,٦١٥              | -                           | ٥٠,٠٥٣   | ٧٨,٥٦٢   | - متداولة                          |
| ١٤٨,١٣١              | -                           | -  | ١٤٨,١٣١  | - غير متداولة                      |
|                      |                             |  |  | أدوات الدين:                       |
| ٢٥٥,٢٨٧              | -                           | ٢٥٥,٢٨٧  | -  | - متداولة - معدل ثابت              |
| ١٥,٦٦٩               | -                           | -  | ١٥,٦٦٩   | استثمار في صناديق مدارة            |
| <u>٥٤٧,٧٠٢</u>       | <u>-</u>                    | <u>٣٠٥,٣٤٠</u>   | <u>٢٤٢,٣٦٢</u>   |                                    |
|                      |                             |  |  | داخل دولة الإمارات العربية المتحدة |
| ٣٢٢,٤٧٦              | -                           | ٩٣,٧٥٢   | ٢٢٨,٧٢٤  | خارج دولة الإمارات العربية المتحدة |
| ٢٢٥,٢٢٦              | -                           | ٢١١,٥٨٨  | ١٣,٦٣٨   |                                    |
| <u>٥٤٧,٧٠٢</u>       | <u>-</u>                    | <u>٣٠٥,٣٤٠</u>   | <u>٢٤٢,٣٦٢</u>   |                                    |

تدخل المجموعة في معاملات إعادة شراء موجودات حيث تحتفظ بجميع مخاطر ومكافآت ملكية الموجودات الجوهرية وبالتالي، لا يتم استبعاد الموجودات من بيان المركز المالي المرحلي الموحد. دخلت المجموعة في اتفاقيات إعادة شراء متعلقة باستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر بمبلغ لا شيء (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٦٧,٨٧٤ ألف درهم). بلغ الالتزام المتعلق بالاتفاقيات لا شيء (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٥٦,٢٩٥ ألف درهم) وتم إدراجه ضمن بند المبالغ المستحقة للبنوك.

## ٧ القروض والسلفيات، والتمويل الإسلامي والموجودات الاستثمارية

## ٧,١ القروض والسلفيات، صافي

| ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٣<br>ألف درهم | ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٢<br>ألف درهم<br>(مدققة) |                                 |
|-------------------------------|--|---------------------------------|
| ١,٢٩٨,٧٨٥                     | ١,٢٦٧,٢٨٩                                | قروض تجارية                     |
| ٢٩٧,٩١٨                       | ٢٩٨,٠٠٨                                  | تمويل الأفراد                   |
| <u>١,٥٩٦,٧٠٣</u>              | <u>١,٥٦٥,٢٩٧</u>                         |                                 |
| (١٦٥,٩٧٧)                     | (١٧٠,٧٦٥)                                | ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة |
| (١٥,٣٥١)                      | (١٥,٧٤٧)                                 | محدد                            |
| <u>١,٤١٥,٣٧٥</u>              | <u>١,٣٧٨,٧٨٥</u>                         | جماعي                           |
| =====                         | =====                                    |                                 |

يتم إدراج القروض والسلفيات صافي مخصص الانخفاض في القيمة. كانت الحركة في المخصص خلال الفترة/ السنة كما يلي:

| ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٣<br>ألف درهم | ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٢<br>ألف درهم<br>(مدققة) |                                  |
|-------------------------------|--|----------------------------------|
| ١٨٦,٥١٢                       | ١٦٢,١٨٤                                  | كما في ١ يناير                   |
| ٢٢,١٧١                        | ٣٥,١٥٣                                   | محمل للفترة/السنة، صافي          |
| (٢٧,٣٥٥)                      | (١٠,٨٢٥)                                 | مبالغ تم شطبها خلال الفترة/السنة |
| <u>١٨١,٣٢٨</u>                | <u>١٨٦,٥١٢</u>                           | في ٣٠ سبتمبر / ٣١ ديسمبر         |
| =====                         | =====                                    |                                  |

## ٧,٢ الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية

| ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٣<br>ألف درهم | ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٢<br>ألف درهم<br>(مدققة) |                                 |
|-------------------------------|--|---------------------------------|
| ٤٣,٠٩٤                        | ٣٥,٢٤٢                                   | مراوحة بضائع                    |
| ٣٣,٩٠٦                        | ١٩,٢٣٩                                   | بطاقات وسحوبات مغطاة            |
| ١٧,٧٧٥                        | ١٢,٤٠٣                                   | الشراء واستئجار الأصل بعد البيع |
| ١١,٢٨٢                        | ١٣,٢٩٨                                   | اجارة                           |
| <u>١٠٦,٠٥٧</u>                | <u>٨٠,١٨٢</u>                            |                                 |
| (١,٧٥٢)                       | (١,٣٣٩)                                  | ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة |
| (١,٠٤٩)                       | (٥٤٨)                                    | محدد                            |
| <u>١٠٣,٢٥٦</u>                | <u>٧٨,٢٩٥</u>                            | جماعي                           |
| =====                         | =====                                    |                                 |

## ٧ القروض والسلفيات، صافي والتمويل الإسلامي والموجودات الاستثمارية (تتمة)

## ٧,٢ الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية (تتمة)

يتم إدراج الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية صافي مخصص الانخفاض في القيمة. كانت الحركة في المخصص خلال الفترة/ السنة كالتالي:

| (مدققة)      | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ | ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ |  |
|--------------|----------------|----------------|--|
| ألف درهم     | ألف درهم       | ألف درهم       |  |
| ٦٧٧          | ١,٨٨٧          |                | في ١ يناير<br>المحمل للفترة/ السنة<br>كما في ٣٠ سبتمبر / ٣١ ديسمبر |
| ١,٢١٠        | ٩١٤            |                |  |
| <u>١,٨٨٧</u> | <u>٢,٨٠١</u>   |                |  |
| =====        | =====          |                |  |

## ٨ ودائع العملاء

| (مدققة)          | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣   | ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ |   |
|------------------|------------------|----------------|---|
| ألف درهم         | ألف درهم         | ألف درهم       |   |
| ٦٥,١١١           | ٦٠,١٩٧           |                | ودائع جارية وتحت الطلب<br>ودائع لأجل<br>ودائع وكالة |
| ١,٥٩٣,٢٩٠        | ١,٧٠٣,٦٧٦        |                |   |
| ١٤٥,٢٧٠          | ١٢٤,٨٨٤          |                |   |
| <u>١,٨٠٣,٦٧١</u> | <u>١,٨٨٨,٧٥٧</u> |                |   |
| =====            | =====            |                |   |

إن تحليل وداائع العملاء حسب القطاعات هو كما يلي:

|                  |                  |                |
|------------------|------------------|----------------|
| ٦٧٣,٣٥١          | ٧٣٢,٦٥٥          | حكومي<br>شركات |
| <u>١,١٣٠,٣٢٠</u> | <u>١,١٥٦,١٠٢</u> |                |
| ١,٨٠٣,٦٧١        | ١,٨٨٨,٧٥٧        |                |
| =====            | =====            |                |

## ٩ الصكوك الغير قابلة للتحويل

في يونيو ٢٠١٢، تحصلت الشركة على تمويل من خلال إصدار صكوك ثانوية متوافقة مع الشريعة الإسلامية صادرة من قبل شركة صكوك دار التمويل ١ (المصدر ومركبة ذات أهداف خاصة) بقيمة تبلغ ١٥٠ مليون درهم وتستحق في يونيو ٢٠١٧. تحمل الصكوك معدل ربح ٦ أشهر EIBOR زائد ٣,٠٠% أو ٦,٢٥% سنوياً أيهما أعلى، وتستحق السداد بشكل نصف سنوي كنوزيعة أرباح دورية. بلغت توزيعات الأرباح المستحقة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ والمتعلقة بصكوك محتفظ بها من قبل أطراف خارجية ما قيمته ٢,١١٨ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١١٢ ألف درهم). يتم الاحتفاظ بالصكوك البالغة ٢٠,٢٠٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٢١,٤٠٠ ألف درهم) من قبل شركات تابعة للمجموعة وبالتالي، تم حذفها من بيان المركز المالي الموحد المرحلي.

## ١٠ رأس المال

| ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٣<br>ألف درهم | (مدققة)<br>٣١ ديسمبر ٢٠١٢<br>ألف درهم |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| ٣٠٢,٥٠٠                       | ٣٠٢,٥٠٠                               |
| =====                         | =====                                 |

المصرح به، المصدر والمدفوع بالكامل  
٣٠٢,٥ مليون سهم (٢٠١٢: ٣٠٢,٥ مليون سهم)  
بقيمة ١ درهم لكل سهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١ درهم)

## ١١ أسهم الخزينة

تمثل أسهم الخزينة تكلفة ١,٩٨٠,٨٦٥ سهم للشركة محتفظ بها من قبل شركة تابعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١,٢١٩,٣٥٧ سهم).

## ١٢ خطة حصص أسهم الموظفين

يتم إدارة خطة حصص أسهم الموظفين من قبل أحد الأمناء وتعطي الحق لمجلس الإدارة بتحديد أسماء الموظفين الذين سيتم منحهم أسهم في المجموعة. إن قيم الأسهم الممنوحة للموظفين يتم تحميلها كمصاريف في الفترة التي تمنح فيها، ويتم إدراج قيم الأسهم المتبقية ضمن حقوق المساهمين.

خلال الفترة، لم يتم منح أسهم إلى الموظفين وبلغت قيمة الأسهم القائمة التي لم تمنح حتى الآن للموظفين كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مبلغ ١,٧٥٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١,٧٥٠ ألف درهم).

## ١٣ التزامات ومطلوبات طارئة

تقدم المجموعة خطابات ائتمان و ضمانات مالية لأطراف ثالثة بالنيابة عن عملائها. إن لهذه الاتفاقيات حدود ثابتة وتكون عادة لفترات محددة أيضاً.

تتضمن الالتزامات الرأسمالية تكاليف رأسمالية مستقبلية تم الالتزام بها من قبل المجموعة لتكديدها على أصول خلال فترة زمنية.

تمثل الالتزامات الغير قابلة للإلغاء لتمديد تسهيلات ائتمانية التزامات تعاقدية غير قابلة للإلغاء لمنح قروض وتسهيلات ائتمانية متجددة.

كان على المجموعة الالتزامات والمطلوبات الطارئة التالية كما في نهاية الفترة/ السنة:

| ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٣<br>ألف درهم | (مدققة)<br>٣١ ديسمبر ٢٠١٢<br>ألف درهم |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| ٧٧,٩٦٣                        | ٦٢,١٧٦                                |
| ١,٠٢١,٩٨٥                     | ٨٥٨,٦١٢                               |
| ٧٠,٨٣٨                        | ٧٠,٨٣٧                                |
| ٩٥,٧٨٧                        | ٨٨,٧٨٩                                |
| ١,٢٦٦,٥٧٣                     | ١,٠٨٠,٤١٤                             |
| =====                         | =====                                 |

خطابات ائتمان  
خطابات ضمان  
التزامات رأسمالية  
التزامات غير قابلة للإلغاء لتمديد تسهيلات ائتمانية

تم إصدار جميع الضمانات المالية ضمن نطاق الأعمال الاعتيادية.

## ١٤ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

ضمن سياق الأعمال الاعتيادية، تدخل المجموعة في معاملات مع كبار المساهمين، والمدراء، وموظفي الإدارة العليا للمجموعة والمؤسسات التابعة لهم بالأسعار التجارية للعمولات والفوائد.

بلغت أرصدة نهاية الفترة/السنة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمدرجة ضمن بيان المركز المالي المرحلي الموحد المختصر كما يلي:

| (مدققة)<br>٣١ ديسمبر ٢٠١٢<br>ألف درهم | ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٣<br>ألف درهم |  |
|---------------------------------------|-------------------------------|--|
| ١٦٦<br>=====                          | ٤٦٤<br>=====                  | قروض وسلفيات للعملاء<br>لموظفي الإدارة الرئيسيين |
| ٢٦١<br>=====                          | -<br>=====                    | ودائع العملاء<br>من شركات زميلة                  |
| ٩٢٦<br>=====                          | ١٠,٣٩١<br>=====               | من آخرين   |

كانت المعاملات الجوهرية مع الأطراف ذات العلاقة خلال الفترة كما يلي:

| فترة التسعة أشهر المنتهية في<br>٣٠ سبتمبر ٢٠١٢<br>ألف درهم | ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٣<br>ألف درهم |  |
|--|-------------------------------|--|
| ١<br>=====   | -<br>=====                    | إيرادات الفوائد والعمولات<br>من شركات زميلة                                    |
| ٣<br>=====   | ٢<br>=====                    | من موظفي الإدارة الرئيسيين   |
| ٥<br>=====   | -<br>=====                    | مصاريف الفوائد<br>لشركات زميلة   |
| -<br>=====   | ٤٠<br>=====                   | لجهات أخرى   |
| ١٢,٩٩٩<br>=====  | ١٣,٩٥٣<br>=====               | مكافآت أعضاء الإدارة الرئيسيين<br>مكافآت قصيرة الأجل (رواتب وامتيازات ومكافآت) |

## ١٥ النتائج الموسمية

لم يتم إدراج أية إيرادات ذات طبيعة موسمية في بيان الدخل المرحلي الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ و ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢.

## ١٦ معلومات القطاع

لأغراض إدارية، يتم تقسيم المجموعة إلى ستة قطاعات أعمال رئيسية:

- (١) الأنشطة التجارية وتمويل الأفراد والتي تمثل بشكل رئيسي تقديم القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى للمؤسسات والأفراد.
  - (٢) الأنشطة الاستثمارية والتي تشمل بشكل رئيسي إدارة المحفظة الاستثمارية للمجموعة وعمليات الخزينة.
  - (٣) التمويل والاستثمار الاسلامي والتي تتضمن نشاط إحدى الشركات التابعة للمجموعة التي تمثل بشكل رئيسي تقديم خدمات الاستثمار وتمويل الأفراد والتمويل التجاري والخدمات الأخرى ذات الصلة وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية.
  - (٤) التأمين والذي يمثل بشكل رئيسي نشاط إحدى الشركات التابعة للمجموعة التي تقدم خدمات تأمين غير التأمين على الحياة.
  - (٥) الإنشاءات والتي تتضمن نشاط الشركات التابعة للمجموعة العاملة في قطاع إنشاءات العقارات والأنشطة المتعلقة بها.
  - (٦) الوساطة والتي تتضمن نشاط إحدى الشركات التابعة للمجموعة التي تقدم خدمات الوساطة المالية.
- تعد هذه القطاعات الأساس الذي تم بناءً عليه إعداد معلومات القطاعات الأساسية للمجموعة. ويتم إجراء المعاملات بين القطاعات بأسعار تحددها الإدارة مع الأخذ بعين الاعتبار تكلفة التمويل.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

١٦ معلومات القطاع (تتمة)

المنتجات والخدمات المولدة لإيرادات القطاعات

إن المعلومات المتعلقة بهذه القطاعات مدرجة أدناه:

| الإجمالي<br>ألف درهم | غير موزعة<br>ألف درهم | التأمين<br>ألف درهم | الوساطة<br>ألف درهم | الإنشاءات<br>ألف درهم | موجودات تمويلية<br>واستثمارية إسلامية<br>ألف درهم | الاستثمارات<br>ألف درهم | أنشطة تجارية<br>وتمويل أفراد<br>ألف درهم |  |
|----------------------|-----------------------|---------------------|---------------------|-----------------------|---|-------------------------|--|--|
| ١٩٣,٨٦٩              | -                     | ٢١,٥٥٣              | ٨,٩٩٤               | (٦,٨٢٥)               | ٧,٥٥١   | ٨٤,٦٢٣                  | ٧٧,٩٧٣                                   | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣<br>الإيرادات التشغيلية    |
| -                    | -                     | -                   | -                   | -                     | -   | ٤٤,٨٠٣                  | (٤٤,٨٠٣)                                 | إيرادات بين القطاعات                     |
| ٨٠,٢٠٣               | (٣٤,٤٥٧)              | ٧,٨٩٠               | ٣,٦١٩               | (١٢,٠١١)              | ١,٠٦٩   | ٨٣,٣٠٥                  | ٣٠,٧٨٨                                   | نتائج وأرباح القطاع من العمليات          |
| ٣,٦٤١,٦٤١            | -                     | ٢٢٥,٤٢٩             | ١١٠,٥٣٠             | ٧٣,٠١١                | ٢٦٣,٤٩٦   | ١,٤٨١,٧٠٤               | ١,٤٨٧,٤٧١                                | موجودات القطاع                           |
| ٢,٩٣٢,٦٠٦            | -                     | ٨٩,٤١١              | ٧٨,١٩٦              | ١٦٢,١٨١               | ١٦١,٧٦٩   | ٩٨٤,٣٦٦                 | ١,٤٥٦,٦٨٣                                | مطلوبات القطاع                           |
| ١٧٥,٥٧٥              | -                     | ١٣,٠١٠              | ١,٦٦١               | ٢,٥٠٥                 | ٧,١٨٧   | ٧٠,٨٣٦                  | ٨٠,٣٧٦                                   | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢<br>الإيرادات التشغيلية    |
| -                    | -                     | -                   | -                   | -                     | -   | ٤١,٢٥١                  | (٤١,٢٥١)                                 | إيرادات بين القطاعات                     |
| ٧٢,٦٢٩               | (٣٥,٩٩١)              | ٦,٠٩٥               | (٢,٨٤١)             | (٨,٤٤٤)               | ٨٣١   | ٦٩,١٠٩                  | ٤٣,٨٧٠                                   | نتائج وأرباح القطاع من العمليات          |
| ٣,٧٢٢,٠٦٥            | -                     | ١٩٩,٨٩٥             | ٧٠,٧٩٤              | ١٠٦,٠٩٨               | ٢٩,٤٤٩  | ١,٧٧٥,١٠٤               | ١,٥٤٠,٧٢٥                                | ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة)<br>موجودات القطاع |
| ٣,٠٧١,٠٠٧            | -                     | ١٧٥,٨٨٢             | ٤٢,٠٧٩              | ١٨٣,٢٥٧               | ١٦٢,٩٢٨   | ١,٢٤٥,٧٣٢               | ١,٢٦١,١٢٩                                | مطلوبات القطاع                           |